

## FE DE ERRATAS

En la página 16 dice:

**La presión.** Se refiere a las fuerzas económicas y sociales subyacentes tales como el crecimiento de la población, el consumo o la pobreza. Desde el punto de vista político, la presión constituye el punto de partida para enfrentar los problemas ambientales. La información sobre la presión tiende a estar más disponible, puesto que proviene de bases de datos socioeconómicos. El conocimiento de los factores de presión busca responder a la pregunta: **¿Por qué está sucediendo esto?**

Debe decir:

Presiones:

Las presiones se refieren a intervenciones humanas que causan (o pueden causar) cambios o modificaciones sobre el medio ambiente. Algunas de estas presiones pueden buscar un cambio ambiental deseado como la modificación del terreno para su utilización; o pueden ser derivaciones intencionadas o no intencionadas de otras actividades humanas, como las emisiones de dióxido de carbono o metano. Algunas presiones en las áreas urbanas pueden ser: el crecimiento de las ciudades (lo que conlleva una mayor demanda de servicios tales como agua, saneamiento y recolección y tratamiento de residuos) y el aumento en la densidad de las áreas pobladas.

## ERRATA

Page 18 reads:

**Pressure:** This refers to underlying economic and social forces such as population growth, consumption or poverty. From the policy point of view, pressure is the starting point from which to confront environmental problems. Because it comes from socio-economic databases, information on pressure tends to be more readily available. Awareness of pressure factors seeks to respond to the question: **Why is this happening?**

It should read:

**Pressures:** Pressures are variables which directly cause (or may cause) environmental changes. They are exerted by human activities that may find a desired environmental change such as changing the land use; or may be intentional or unintentional side effects from other human activities, such as emissions of carbon dioxide or methane. Some pressures on urban areas include: cities growth (which leads to greater demand for services such as water, sanitation and waste collection and treatment) and population density increase. Awareness of pressure factors seeks to respond to the question: **Why is this happening?**